

Sollicitation / Solicitation #5000047311

Amendement /Amendement #01

Supprimer :

Dans Partie 4 – Page 15

1.1 Évaluation technique

Sauf mention expresse contraire, l'expérience décrite dans la soumission doit être celle du soumissionnaire même (avec l'expérience de toute société ayant formé le soumissionnaire par voie de fusion, mais sans l'expérience acquise par achat d'actif ou adjudication de marché). L'expérience des sociétés liées au soumissionnaire (société mère, filiale ou sœur), des sous-traitants et des fournisseurs n'est pas prise en considération.

Insérer :

Dans Partie 4 – Page 15

1.1 Évaluation technique

Sauf mention expresse contraire, l'expérience décrite dans la soumission doit être celle du soumissionnaire même (avec l'expérience de toute société ayant formé le soumissionnaire par voie de fusion, mais sans l'expérience acquise par achat d'actif ou adjudication de marché) **et tout sous-traitant identifié comme faisant partie de l'équipe de projet**. L'expérience des sociétés liées au soumissionnaire (société mère, filiale ou sœur), des sous-traitants et des fournisseurs n'est pas prise en considération.

Delete :

Under Part 4 – Page 13

1.1 Technical Evaluation

Unless expressly stated otherwise, the experience described in the bid must be that of the bidder itself (with the experience of any company that has trained the bidder by way of merger, but without the experience gained from purchasing assets or awarding contracts). The experience of the companies related to the tenderer (parent company, subsidiary or sister), subcontractors and suppliers is not taken into consideration

Insert :

Under Part 4 – Page 13

1.1 Technical Evaluation

Unless expressly stated otherwise, the experience described in the bid must be that of the bidder itself (with the experience of any company that has trained the bidder by way of merger, but without the experience gained from purchasing assets or awarding contracts) **and any sub-contractors who are identified as part of the project team**. The experience of the companies related to the tenderer (parent company, subsidiary or sister) and previous subcontractors and suppliers who are not participating in the project team is not taken into consideration.